



## Ministero dell'Istruzione

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE PAOLO E LARISSA PINI - MILANO

VIA STEFANARDO DA VIMERCATE, 14 - 20128 MILANO (MI)

☎ 02 884.48652 Fax. 02 884.48659 - Codice Fiscale: 80131170153 Codice Meccanografico: MIIC8CV007

e-mail: [miic8cv007@istruzione.it](mailto:miic8cv007@istruzione.it) posta certificata: [miic8cv007@pec.istruzione.it](mailto:miic8cv007@pec.istruzione.it); sito web: <http://www.icspini.net>

Cir.n. 117

Milano 23/12/2020

A los progenitores de los alumnos de la **clase Tercera**  
de la escuela secundaria de I grado

### ASUNTO: INSCRIPCIÓN A LA ESCUELA SECUNDARIA DE SEGUNDO GRADO AÑO ESCOLAR 2021/22

Desde las **8 a.m. del día 04/01/2021** hasta las **8 p.m. del 25/01/2021** se podrán enviar las solicitudes de inscripción a la escuela secundaria de segundo grado. Hay que presentarlas **en línea (on line)**. Las familias pueden **registrarse** a la página web de las inscripciones [www.istruzione.it/iscrizionionline/](http://www.istruzione.it/iscrizionionline/) a partir de las **9 a.m. del 19/12/2020** (las personas que ya presentaron una solicitud en los años anteriores ya están registradas; no se tiene que registrar quien posee una identidad SPID).

La inscripción es obligatoria para los alumnos que todavía no han cumplido 15 años, a excepción de cuanto mencionado en el DL 62/2017, art. 23.

Para efectuar la inscripción en línea (on line) los progenitores tienen que poseer una **dirección de correo electrónico** personal.

#### SON NECESARIOS LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

- documento de identidad de quien solicita la inscripción (padre o madre) y el código fiscal del padre y de la madre;
- código fiscal del estudiante;
- código mecanográfico de la escuela donde se desea realizar la inscripción.

IMPORTANTE la solicitud se puede presentar en una sola escuela; sin embargo es posible indicar otras dos escuelas porque puede pasar que en la primera escuela no hayan plazas.

**El código mecanográfico de las escuelas lo pueden encontrar en la página web "scuola in chiaro" (<http://cercalatuascuola.istruzione.it/cercalatuascuola/>)**

La inscripción que realizarán no es una pre-inscripción, se trata de la inscripción definitiva. Les aconsejamos reflexionar detenidamente sobre la elección, porque después puede ser difícil trasladarse a otra escuela; la inscripción se completará a finales de junio en la Escuela Secundaria de II grado que se haya escogido y después de que se haya aprobado el examen del Estado.



## Ministero dell'Istruzione

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE PAOLO E LARISSA PINI - MILANO

VIA STEFANARDO DA VIMERCATE, 14 - 20128 MILANO (MI)

☎ 02 884.48652 Fax. 02 884.48659 - Codice Fiscale: 80131170153 Codice Meccanografico: MIIC8CV007

e-mail: [miic8cv007@istruzione.it](mailto:miic8cv007@istruzione.it) posta certificata: [miic8cv007@pec.istruzione.it](mailto:miic8cv007@pec.istruzione.it); sito web: <http://www.icspini.net>

El sistema "iscrizioni on line" comunicará a las familias, mediante correo electrónico, la registraci3n de la solicitud y sealará se existen modificaciones a ésa. Las familias, además, podrán seguir tramite la página web el iter de la solicitud enviada.

Las inscripciones a las **escuelas paritarias** que no adhieren al sistema de inscripciones en línea (on line) se presentan mediante formulario en papel.

### INFORMACI3N SOBRE LAS ESCUELAS

Las familias pueden optar por inscribir a sus hijos en una de las diferentes instituciones de educaci3n secundaria de II grado: Liceo (dPR 89/2010 y dPR 52/2013), institutos técnicos (dPR 88/2010) e institutos profesionales (d. lgs. 61/2017).

Los **Liceo** incluyen:

**Liceo Artístico** (Artes Figurativas, Arquitectura y Medio Ambiente, Diseño, Audiovisual Multimedia, Gráfica y Escenografía), **Liceo Clásico**, **Liceo Lingüístico**, **Liceo Musical e Coreutica**, **Liceo de Ciencias Humanas** (con posible opci3n económico-social), **Liceo Científico** (con posibilidad de opci3n en ciencias aplicadas y orientaci3n deportiva);

**Los institutos técnicos** incluyen dos áreas (económica y tecnológica) a su vez subdivididas en los siguientes sectores:

**Sector económico:** 1 *Administraci3n, Finanzas y Marketing*, 2 *Turismo*.

**Sector tecnológico:** 1 *Mecánica, Mecatrónica y Energía*, 2 *Trasportes y Logística*, 3 *Electrónica y Electrotécnica*, 4 *Informática y Telecomunicaciones*, 5 *Gráfica y Comunicaci3n*, 6 *Química, Materiales y Biotecnología*, 7 *Sistema Moda*, 8 *Agraria, Agroalimentario y Agroindustria*, 9 *Construcciones, Ambiente y Territorio*.

**Los institutos profesionales** incluyen las siguientes áreas:

1 *Agricultura, desarrollo rural, valorizaci3n de los productos del territorio y gesti3n de recursos forestales y montaña*, 2 *Pesca comercial y producci3n ictícola*, 3 *Industria y artesanía Made in Italy*, 4 *Mantenimiento y asistencia técnica*, 5 *Gesti3n del agua y remediaci3n ambiental*, 6 *Servicios comerciales*, 7 *Enogastronomía y hotelería*, 8 *Servicios culturales y del espectáculo*, 9 *Servicios de salud y asistencia social*, 10 *Profesiones auxiliares sanitarias: Odontotécnico*, 11 *Profesiones auxiliares sanitarias: óptico*.



## Ministero dell'Istruzione

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE PAOLO E LARISSA PINI - MILANO

VIA STEFANARDO DA VIMERCATE, 14 - 20128 MILANO (MI)

☎ 02 884.48652 Fax. 02 884.48659 - Codice Fiscale: 80131170153 Codice Meccanografico: MIIC8CV007

e-mail: [miic8cv007@istruzione.it](mailto:miic8cv007@istruzione.it) posta certificata: [miic8cv007@pec.istruzione.it](mailto:miic8cv007@pec.istruzione.it); sito web: <http://www.icspini.net>

- Con respecto a la inscripción en la primera clase de los institutos profesionales, los estudiantes y familias tendrán que remitirse a las nuevas áreas de estudio implementadas en base artículo 3, párrafos 3 y 4, del Decreto Legislativo 61/2017. Con el decreto interministerial 92/2018 se definieron los perfiles que conseguirá el estudiante que cursará las materias de estudio de las nuevas áreas de formación profesional, en términos de competencia, habilidad y conocimiento y además la relación con las actividades económicas según los códigos ATECO.

Las inscripciones a los cursos de Instrucción y Formación Profesional también se realizarán en línea (on line) estableciendo contacto con la Escuela de referencia.

Se recuerda que las inscripciones de los y las estudiantes con discapacidades que se realizan en línea (on line) tendrán que perfeccionarse mediante la presentación del certificado actualizado a la escuela elegida.

**INVITAMOS LOS PROGENITORES A COMUNICAR MEDIANTE EL DIARIO ESCOLAR  
LA REALIZACIÓN DE LA INSCRIPCIÓN**

El Dirigente Escolar

Rosa Delia Ruta

Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
ai sensi dell'art. 3, c. 2, D. Lgs. n. 39/1993